



大会

Distr.: General
5 December 2017
Chinese
Original: English

第七十二届会议

议程项目 19(i)

可持续发展：确保人人
获得负担得起的、可靠和
可持续的现代能源

2017 年 12 月 1 日土库曼斯坦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递 2017 年 11 月 28 日和 29 日在阿什哈巴德举行的能源宪章会议的
《阿什哈巴德能源宪章宣言》(见附件)。

请将本函及其附件作为大会第七十二届会议议程项目 19(i)下的文件分发给荷。

常驻代表

阿克索尔坦·阿塔耶娃(签名)



2017 年 12 月 1 日土库曼斯坦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

《阿什哈巴德能源宪章宣言》

我们，能源宪章会议的成员，于 2017 年 11 月 29 日在土库曼斯坦阿什哈巴德聚会，召开能源宪章会议第二十八次会议，来自世界不同区域的 52 个国家以及 10 个国际组织的高级别代表出席了会议，

欢迎尼日利亚联邦共和国、肯尼亚共和国、布基纳法索、马里共和国、阿拉伯联合酋长国、巴拿马和冈比亚共和国于 2017 年签署了《国际能源宪章》，从而成为这次会议的观察员国，

重申对《能源宪章条约》和 2015 年《国际能源宪章》各项原则的承诺，

承认《能源宪章条约》通过能源贸易、转运、投资促进和保护以及能源效率促进能源安全的重要作用，

回顾 2016 年通过的能源宪章会议第二十七次会议的《东京宣言》，以及能源宪章会议以往历次会议的最后文件，

又回顾联合国大会 2008 年和 2013 年关于“可靠和稳定能源转运及其在确保可持续发展和国际合作方面的作用”的决议，并欢迎题为“建立一个能源转运多边框架协定”的阿什哈巴德国际能源宪章论坛，该论坛认识到转运在全球能源问题中的重要性，

认识到能源对于提高生活质量的重要作用，

强调《能源宪章》进程必须通过促进《能源宪章》的核心价值来反映国际能源市场的新动态和挑战，

强调《能源宪章》进程的现代化是确保其发挥潜力的关键，以加强能源领域的长期合作，并为加强能源安全作出贡献，

认识到必须投资发展能源部门，同时有效利用不同类型的能源资源和技术，从而改变投资流动和模式，以针对不同的国情，实现各国对于联合国可持续发展目标和《巴黎协定》的承诺，在此过程中要符合其各项目标和原则，其中包括公平以及共同但有区别的责任和各自的能力的原则，

强调必须促进创新，发展能够加速实现全球可持续发展目标的能源、技术、技术应用和商业模式，

强调稳定、可预测和非歧视性的监管框架能最好地发挥能源部门投资的效益，同时认识到各国政府有权进行监管，以实现正当的政策目标，

着重指出，对纠纷最好加以预防，如果发生纠纷，即应高效地加以解决，并在可能的情况下友好加以地解决，

考虑到区域和全球机构所开展的工作，并着重指出需要加强与区域和全球机构的协同作用，

承认《能源宪章》秘书处为执行《能源宪章条约》的核心任务而做出的努力，

表示感谢土库曼斯坦政府和土库曼斯坦总统库尔班古力·别尔德穆哈梅多夫个人为召开能源宪章会议第二十八次会议提供的支持，并赞扬土库曼斯坦在担任主席的一年中为加强《国际能源宪章》的作用而做出的努力。

根据《能源宪章条约》第 34(7)条，

通过：

- 《阿什哈巴德能源宪章宣言》，作为努力在 2019 年进行下一次审查的战略中期文件。

便利投资以及预防和管理与投资有关的纠纷

- 我们认识到，随着各国根据本国的国情、需求和优先事项实现本国能源系统的现代化和转型，同时符合缓解气候变化和实现可持续发展目标的国际承诺，《能源宪章》进程有助于促成所需投资的大量流动并改善商业环境。
- 我们承认，促进高质量的基础设施投资对于弥合世界上现有的能源基础设施差距至关重要。
- 我们欢迎《能源宪章》秘书处所开展的筹备工作，并承认秘书处为编印一份可公开获取的新旗舰出版物——《能源投资风险评估》而做出的持续努力，该报告将协助有兴趣的国家尽量减少与投资有关的监管风险，从而得以优化投资流动。
- 我们着重指出工业参与《能源宪章》进程的重要性，并欢迎能源宪章工业咨询小组最近开展的活动。
- 我们承认《能源宪章》秘书处就纠纷预防以及友好的纠纷解决、调解和法律培训的可能性做出的持续努力。

继续扩大和深化《能源宪章条约》的成员

- 我们鼓励《欧洲能源宪章》或《国际能源宪章》的签署国加入《能源宪章条约》，随时准备协助这一进程中的相应国家。
- 我们承认《能源宪章》秘书处在便利选择加入《条约》的国家必须进行的加入程序方面开展的工作。

改进能源安全，为此加强国际合作，以保障能源过境及便利贸易

- 我们认识到《能源宪章》进程在加强区域和国际能源合作、便利互联互通以及促进开放和有竞争力的能源市场方面发挥的作用，以确保普遍获得可持续的能源，从而加强能源安全，但引起国际安全和所涉及国家的国家安全的关切除外。

- 我们承认，天然气在努力实现温室气体低排放能源未来方面可以发挥重要而有效的作用，我们相信，包括液化天然气贸易枢纽在内的一个运转良好、透明和有竞争力的全球天然气市场应得到进一步发展。
- 我们欢迎在土库曼斯坦担任主席期间就能源过境问题开展的工作，并将继续就过境问题开展工作，以支持多样化的能源和供应路线，并实现可靠和可持续的能源运输。

实现《能源宪章》进程的现代化

- 我们继续努力，酌情在《能源宪章》进程的现代化方面取得进一步进展，以便实现我们的共同目标，同时侧重于《能源宪章条约》的核心业务。
- 《能源宪章条约》的缔约方将设法开展对话，探讨《能源宪章条约》的潜在更新和现代化。

在《国际能源宪章》和《能源宪章条约》的原则基础上促进区域能源合作

- 我们鼓励《能源宪章》秘书处在推动和整合区域能源市场以实现长期能源可持续性和建设能源复原力方面开展的工作，并注意到这些区域活动对于便利和促进旨在向客户提供安全、可持续和有竞争力的能源的战略基础设施项目的意义。

2017 年 11 月 29 日在阿什哈巴德订立
